

SOMRIG



Design and Quality
IKEA of Sweden

English	4
Español	6
Portugues	8
中文	10
繁中	12
한국어	14
日本語	16
Bahasa Indonesia	18
Bahasa Malaysia	20
عربي	22
ไทย	24
Tiếng Việt	26

English

SOMRIG shortcut button works with DIRIGERA hub and IKEA Home smart app to control smart products. Use the app to tell your smart products what to do and when to do it, then save it as a scene to be controlled by this shortcut button.

Note: this product does not function without the hub and app.

Get started

Download the IKEA Home smart app and follow the instructions on screen to add the product to your smart home system.



IKEA Home smart app

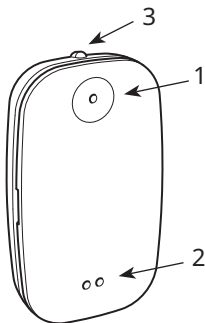
For Apple devices, download the app using the App Store. For Android devices,

download the app using Google Play store.

Note: If you have a TRÅDFRI gateway please use IKEA Home smart 1 app.

Get to know your product

This product is designed to control scenes in a smart home system. Use Button 1 or Button 2 to control your scenes.



Button 1



Button 2



Pairing button

3. LED light

Controlling your scenes

Each button has a single, double and long-press so you can connect multiple scenes to one button. Connect up to 6 scenes to one shortcut button (3 scenes per button).

Connecting your scenes

Use the IKEA Home smart app to connect scenes to your shortcut button. Follow the instructions in the app to create a scene and assign a button press-type to it. The scene will start when you single, double or long-press the assigned button.

Battery care

When the battery gets low, a red LED light will blink when you press any button. DIRIGERA hub and IKEA Home smart app users can view battery status in the app and receive notifications when the battery starts to run out.

Changing the battery

Open the battery compartment using a flat object and replace the battery with a new AAA/HR03.

Safety information

Warning!

Risk of explosion if battery is replaced by an incorrect battery type. Dispose of used batteries according to the WEEE instructions at the end of this document.

Important

- This product is for indoor use only and can be used in temperatures ranging from 0°C to 40°C (32°F to 104°F).
- Do not leave this product in direct sunlight or near a heat source as it may overheat.
- Different building material and product location can affect wireless connectivity range.

Care instructions

To clean the remote control, wipe with a soft cloth moistened with a little mild detergent. Use another soft, dry cloth to wipe dry.

Note!

Never use abrasive cleaners or chemical solvents as this can damage the product.

Recommended battery type:

1 x IKEA LADDA 900 (AAA/HR03, 1.2V, 900mAh, Ni-MH) (not included)

Technical data

Model: SOMRIG shortcut button

Type: E2213

Input: 1.2 V, 1x AAA/HR03
LADDA battery

Range: 10 m in open air.

For indoor use only

Operating frequency: 2405-2480MHz

Output power: 3 dBm (EIRP)

IP-class: IP44

Manufacturer: IKEA of Sweden AB

Address:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



The crossed-out wheeled bin symbol indicates that the item should be disposed of separately from household waste. The item should be handed in for recycling in accordance with local environmental regulations for waste disposal. By separating a marked item from household waste, you will help reduce the volume of waste sent to incinerators or land-fill and minimize any potential negative impact on human health and the environment. For more information, please contact your IKEA store.

Español

El botón de acceso directo SOMRIG funciona con el hub DIRIGERA y la aplicación IKEA Home smart para controlar productos inteligentes. Usa la aplicación para indicar lo que quieres que hagan los productos y cuándo, y después guárdalo como una escena que puedes controlar con este botón de acceso directo.

Nota: Este producto no funciona sin el hub y la aplicación.

Primeros pasos

Descarga la aplicación IKEA Home smart y sigue las instrucciones que aparecen en pantalla para añadir el producto a tu sistema domótico.



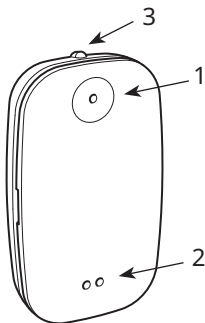
App IKEA Home smart

Para los dispositivos Apple, descarga la aplicación en el App Store. Para los dispositivos Android, descarga la aplicación en Google Play Store.

Nota: Si tienes un dispositivo de conexión TRÅDFRI, usa la app IKEA Home smart 1.

Conoce el producto

Este producto se ha diseñado para controlar escenas en un sistema domótico. Usa el botón 1 o el botón 2 para controlar las escenas.



Botón 1



Botón 2



Botón de sincronización

3. LED

Controla las escenas

Cada botón tiene diferentes pulsaciones (una pulsación, doble pulsación o pulsación prolongada) para que puedas conectar varias escenas a un solo botón. Conecta hasta 6 escenas a un botón de acceso directo (3 escenas por botón).

Conecta tus escenas

Usa la aplicación IKEA Home smart para conectar escenas al botón de acceso directo. Sigue las instrucciones de la aplicación para crear una escena y asignar un tipo de pulsación al botón. La escena comenzará cuando pulses una vez, dos veces o prolongadamente el botón.

Mantenimiento de la pila

Cuando la pila comience a agotarse, un LED rojo parpadeará cada vez que se pulse cualquier botón. Los usuarios del hub DIRIGERA y la aplicación IKEA Home smart pueden ver el estado de la pila en la aplicación y recibirán una notificación cuando la pila comience a agotarse.

Cambio de pilas

Abre el compartimento de la pila con un objeto plano y sustituye la pila por una nueva pila AAA/HR03.

Información de seguridad

Advertencia:

Hay riesgo de explosión si la pila se reemplaza por una de un tipo incompatible. Desecha las pilas usadas de acuerdo con las instrucciones de la normativa RAEE incluidas al final de este documento.

Información importante

- Este producto se ha diseñado exclusivamente para su uso en interiores y a temperaturas entre 0 y 40 °C (32°F to 104°F).
- Para evitar el sobrecalentamiento, no expongas el producto a la luz directa del sol ni lo dejes cerca de una fuente de calor.
- El alcance de la conexión inalámbrica puede variar en función de los materiales de construcción y de la ubicación del producto.

Instrucciones de mantenimiento

Limpia el mando a distancia con un paño suave humedecido con un poco de jabón neutro. Sécalo con otro paño suave y seco.

Importante:

No utilices nunca limpiadores abrasivos o disolventes químicos, ya que podrían dañar el producto.

Tipo recomendado de pila:

1 pila IKEA LADDA 900 (HR03/AAA, 1.2 V, 900 mAh, Ni-MH) (no incluida).

Datos técnicos

Modelo: botón de acceso directo SOMRIG

Tipo: E2213

Alimentación: 1 pila LADDA AAA/HR03, 1.2 V

Alcance: 10 m en campo abierto

Solo para uso en interiores

Frecuencia de funcionamiento: 2405-2480 Mhz

Potencia de salida: 3 dBm (EIRP)

Clase IP: IP44

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Dirección:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SUECIA



La imagen del cubo de basura tachado indica que el producto no debe formar parte de los residuos habituales del hogar. Se debe reciclar según la normativa local medioambiental de eliminación de residuos. Cuando separes los productos que llevan esta imagen, contribuyes a reducir el volumen de residuos que se incineran o se envían a vertederos y minimizas el impacto negativo sobre la salud y el medio ambiente. Para más información, ponte en contacto con tu tienda IKEA.

Portugues

O botão de atalho SOMRIG funciona com a hub DIRIGERA e a aplicação IKEA Home smart para controlar produtos smart. Use a aplicação para indicar aos produtos smart o que fazer e quando e guarde como um cenário que será controlado por este botão de atalho.

Nota: este produto não funciona sem a hub e a aplicação.

Começar

Transfira a aplicação IKEA Home smart e siga as instruções no ecrã para adicionar o produto ao seu sistema IKEA Home smart.



Aplicação IKEA Home smart

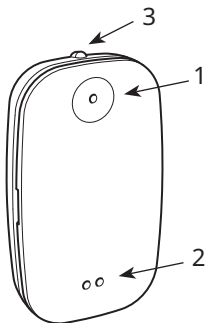
Para dispositivos Apple, transfira a aplicação na App Store. Para dispositivos

Android, transfira a aplicação na loja Google Play.

Nota: Se tiver um gateway TRÅDFRI, utilize a aplicação IKEA Home smart 1.

Conheça o seu produto

Este produto foi concebido para controlar cenários num sistema IKEA Home smart. Utilize o Botão 1 ou o Botão 2 para controlar os seus cenários.



Botão 1



Botão 2



Botão de emparelhamento

3. Luz LED

Controlar os seus cenários

Cada botão tem um toque simples, duplo e longo para que possa associar vários cenários a um botão. Ligue até 6 cenários a um botão de atalho (3 cenários por botão).

Ligar os seus cenários

Use a aplicação IKEA Home smart para ligar os cenários ao seu botão de atalho. Siga as instruções na aplicação para criar um cenário e atribuir um tipo de pressão do botão ao mesmo. O cenário será iniciado quando premir uma vez, duas vezes ou mantiver o botão atribuído premido.

Manutenção das pilhas

Quando tiver pouca carga, uma luz LED vermelha fica intermitente ao premir qualquer botão. Os utilizadores da hub DIRIGERA e da aplicação IKEA Home smart podem ver o estado da carga na aplicação e receber notificações quando estiver a acabar.

Substituir a pilha

Abra o compartimento das pilhas utilizando um objeto achatado e substitua a pilha por uma nova AAA/HR03.

Informações de segurança

Atenção!

Há o risco de explosão, se a pilha for substituída por outra de tipo incorreto. Deite fora as pilhas usadas de acordo com as instruções WEEE no final deste documento.

Importante

- Este produto destina-se apenas ao uso no interior e pode ser usado em temperaturas que variam entre 0°C e 40°C (32°F to 104°F).
- Não deixe este produto sob a luz solar direta ou perto de uma fonte de calor, pois pode sobreaquecer.
- Os diferentes materiais de construção e a localização das unidades podem afetar a amplitude da conectividade sem fios.

Instruções de manutenção

Limpe o comando com um pano macio humedecido com um pouco de detergente suave. Seque com outro pano macio e seco.

Atenção!

Nunca utilize produtos de limpeza abrasivos ou solventes químicos, já que podem danificar o produto.

Tipo de pilha recomendado:

1 x IKEA LADDA 900 (AAA/HR03, 1.2V, 900mAh, Ni-MH) (não incluída)

Dados técnicos

Modelo: SOMRIG botão de atalho

Tipo: E2213

Entrada: 1.2V, 1x pilha LADDA AAA/HR03

Amplitude: 10m em céu aberto.

Para usar somente dentro de casa

Frequência de funcionamento:

2405-2480 MHz

Potência de saída: 3dBm (EIRP)

Classificação IP: IP44

Fabricante: IKEA of Sweden AB

Morada:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



O símbolo do caixote do lixo com o sinal de proibição indica que esse artigo deve ser separado dos resíduos domésticos convencionais. Deve ser entregue para reciclagem de acordo com as regulamentações ambientais locais para tratamento de resíduos. Ao separar um artigo assinalado dos resíduos domésticos, ajuda a reduzir o volume de resíduos enviados para os incineradores ou aterros, minimizando o potencial impacto negativo na saúde pública e no ambiente. Para mais informações, contacte a loja IKEA perto de si.

中文

SOMRIG 索姆利 快捷按钮可与DIRIGERA 迪利吉拉 集线器和IKEA Home smart app（宜家智能家居APP）配合使用，轻松控制智能产品。使用APP控制智能产品的操作及执行时间，并将其保存为“场景”，然后通过此快捷按钮即可控制。

注意：如果没有集线器和APP，本产品将无法正常使用。

开始

下载IKEA Home smart app（宜家智能家居APP），按照屏幕上的说明将产品添加到智能家居系统中。



IKEA Home Smart app（宜家智能家居APP）

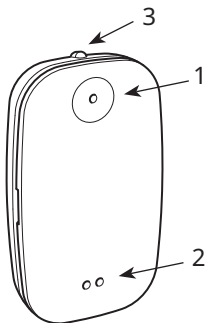
如果你使用的是苹果设备，请前往App Store下载应用程序。如

果你使用的是安卓设备，请前往Google Play store下载应用程序。

注意：如果你有TRÅDFRI 特鲁菲 网关，请使用IKEA Home smart app（宜家智能家居APP）。

了解你的产品

本产品专为控制智能家居系统的场景设计。使用“按钮1”或“按钮2”控制你的场景。



按钮1



按钮2



配对按钮

3. LED灯

控制你的场景

每个按钮都可通过单击、双击和长按控制不同功能，你可以将多个场景连接到一个按钮中。一个快捷按钮最多可连接6个场景（每个按钮最多3个场景）。

连接你的场景

使用IKEA Home smart app（宜家智能家居APP）将场景连接到快捷按钮。按照APP中的说明创建场景。并为其分配按钮的按键类型。单击、双击或长按已分配的按钮后，场景将开始。

电池保养

当电池电量不足时，按下任何按钮，红色LED灯都将闪烁。DIRIGERA 迪利吉拉集线器和IKEA Home smart app（宜家智能家居APP）的用户可以在APP中查看电池状态，并在电池电量即将耗尽时收到通知。

更换电池

使用一个扁平的物件打开电池盒，并更换为一节全新的AAA/HR03电池。

安全信息

警告！

电池类型错误可能会导致爆炸。用完后的电池请按照本文档末尾的WEEE说明进行处置。

重要须知！

- 本产品仅限室内使用，仅适合在0°C至40°C（32°F至104°F）的环境下使用。
- 请勿将本产品放在阳光直射处或热源附近，以免过热。
- 建筑材料和产品位置的差异会影响无线连接的范围。

保养说明

清洁遥控器时，请使用软布沾取少量温和清洁剂擦拭。再使用另一块柔软干布将产品擦干。

注意！

切勿使用擦洗剂或化学溶剂清洁，否则会损坏产品。

推荐使用电池类型：

1节宜家LADDA 拉达 900电池(AAA/HR03、1.2伏、900毫安时、镍氢)（需另购）。

技术数据

型号：SOMRIG 索姆利 快捷按钮

类型：E2213

输入：1.2伏，1节AAA/HR03 LADDA 拉达 电池

连接范围：户外10m。

仅限室内使用

工作频率：2405-2480MHz

输出功率：3dBm(EIRP)

IP级别：IP44

制造商：IKEA of Sweden AB

地址：

**Box 702, SE-343 81
Älmhult, SWEDEN**



带十字的垃圾桶标志代表该产品必须与家用垃圾分开处理。同时对产品的处理必须符合当地关于废物处理的相关规定。每做一次分类，就减少了送入焚烧炉和垃圾填埋场垃圾的数量，进而将不利于人类身体健康和环境的负面影响最小化。想了解更多，请联系当地宜家商场。

繁中

SOMRIG快捷按鈕需配合DIRIGERA智慧產品橋接器和IKEA Home smart應用程式，才能控制居家的智慧產品。利用應用程式，你就可以掌控家中的智慧產品，甚麼時候做甚麼，然後儲存成為場景，再用這個快捷按鈕進行操控

注意：這個產品必須和橋接器及應用程式一併使用

簡介

下載IKEA Home smart應用程式並按螢幕上指示將家中的智慧產品加到智慧居家系統內



IKEA Home smart應用程式

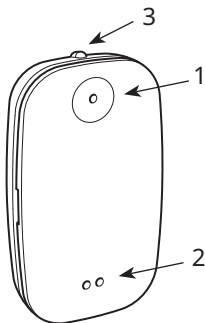
使用Apple產品，請於App Store下載應用程式。使用Android產品，請於Google

Play store下載應用程式

注意：如果您有TRÅDFRI開道器，請使用IKEA Home smart 1應用程式

了解您的產品

產品設計乃專為控制智能家居系統內的場景而設。可利用按鈕1或按鈕2來控制您的場景



按鈕1



按鈕2



配對按鈕

3. LED燈具

場景控制

每個按鈕均有單按、雙按和長按模式讓你可以將多個場景連接到1個按鈕中。最多連接6個場景到1個快捷按鈕（每個按鈕負責3個場景）

連接場景

使用IKEA Home smart應用程式將場景連接到你的快捷按鈕內。按照程式的指示創作場景並為它分配一個按壓模式的按鈕。這樣當你單按、雙按或長按該按鈕時，就會啟動場景

電池保養

電量不足時，當你按任何按鈕，紅色LED燈號將會閃動。DIRIGERA智慧產品橋接器和IKEA Home smart應用程式的用戶可以在應用程式內看到電量情況，並會在電量快將耗盡時收到通知

更換電池

打開電池盒蓋，然後更換1枚4號/HR03電池

安全資訊

警告

必須裝上正確的電池型號，否則有機會發生爆炸 請依照手冊最後的WEEE指引處理已使用的電池

重要訊息

- 產品僅供室內使用，溫度範圍為0°C至40°C (32°F to 104°F)
- 請勿將產品置於陽光直射或靠近熱源的地方，以免造成過熱的危險
- 不同建材和擺放產品的位置或會影響無線連接的覆蓋範圍

保養說明

用軟布沾溫 and 清潔劑清潔遙控器，然後再用柔軟乾布擦乾。

注意！

請勿使用有研磨成分的清潔劑或化學溶劑，以免損害產品。

建議電池類型

1 x IKEA LADDA 900 (4號/HR03, 1.2V, 900mAh, 鎳氫充電電池) (需另外購買)

技術規格

型號：SOMRIG快捷按鈕

類型：E2213

輸入：1.2V, 1x 4號/HR03 LADDA電池

範圍：10公尺(無遮擋物件)

只適用於室內

操作頻率：2405-2480Mhz

輸出功率：3dBm (EIRP)

IP等級：IP44

委製商：IKEA of Sweden AB

地址：

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



垃圾桶畫叉圖案表示產品不可當作家庭廢棄物丟棄。產品須依當地廢棄物規定丟棄處理。與家庭廢棄物分開擺放，可幫助減少送往焚化爐或掩埋場的廢棄物數量，並降低可能危害人體健康和環境的機會。請向IKEA客服部取得更多相關資訊。

한국어

SOMRIG 숨리그 단축버튼을 사용하면 DIRIGERA 디리게라 허브 및 IKEA 홈스마트 앱과 연동해 스마트 제품을 제어할 수 있습니다. 앱을 사용해서 스마트 제품이 언제 어떤 일을 해야 하는지 설정한 다음 단축버튼을 통해 제어할 장면으로 저장하세요.

참고: 이 제품은 허브와 앱 없이는 작동하지 않습니다.

제품 사용 시작

IKEA 홈스마트 앱을 다운로드하고 화면에 나타나는 지침에 따라 스마트 홈 시스템에 제품을 추가하세요.



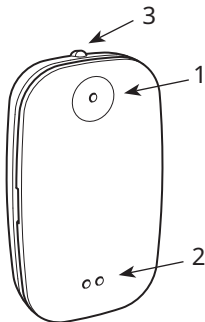
IKEA 홈스마트 앱

Apple 기기의 경우 App Store에서 앱을 다운로드하세요. Android 기기의 경우 Google Play 스토어에서 앱을 다운로드하면 됩니다.

참고: TRÅDFRI 트로드프리 게이트웨이가 있다면 IKEA 홈스마트 1 앱을 사용해 보세요.

알아야 할 제품 정보

이 제품은 스마트 홈 시스템에서 장면을 제어하도록 설계되었습니다. 장면을 제어하려면 버튼 1 또는 버튼 2를 사용하세요.



버튼 1



버튼 2



페어링 버튼

3. LED 표시등

장면 제어

각 버튼을 한 번, 두 번, 길게 눌러 버튼에 여러 장면을 연결할 수 있습니다. 하나의 단축 버튼에 최대 6개의 장면을 연결할 수 있습니다(버튼당 3개).

장면 연결

IKEA 홈스마트 앱을 사용하여 장면을 단축버튼에 연결합니다. 앱에 나타나는 지침에 따라 장면을 구성하고, 장면에 한 번, 두 번 또는 길게 누르기 중에서 버튼 누르기 유형을 지정하세요. 할당된 버튼을 누르면 장면이 시작됩니다.

배터리 관리

배터리가 거의 소모되면 버튼을 누를 때 빨간색 LED 표시등이 깜박입니다. DIRIGERA 디리게라 허브와 IKEA 홈스마트 앱을 사용하는 경우 앱에서 배터리 상태를 확인하고 배터리 잔량이 다해가면 알림을 받을 수 있습니다.

배터리 교체

평평한 물체로 배터리칸을 열고 배터리를 새 AAA/HR03으로 교체하세요.

안전 정보

경고!

잘못된 배터리 유형으로 교체할 경우 폭발 위험이 있습니다. 문서 후반부의 WEEE 지침에 따라 사용한 배터리를 폐기해주세요.

중요

- 이 제품은 실내용으로, 0°C~40°C (32°F~104°F)의 온도에서 사용할 수 있습니다.
- 제품이 과열될 수 있으니 직사광선이나 열원 근처에 두지 마세요.
- 주변 물체와 제품 배치가 달라질 경우 무선 연결 범위에 영향을 미칠 수 있습니다.

관리방법

리모컨을 청소하려면 중성 세제로 약간 적신 부드러운 천으로 닦아준 뒤, 부드럽고 마른 다른 천을 사용하여 물기를 닦아냅니다.

주의!

연마성 세제나 화학 용제를 사용하면 제품이 손상될 수 있습니다.

권장 배터리 유형:

IKEA LADDA 라다 900(AAA/HR03, 1.2V, 900mAh, Ni-MH) 1개(별도 판매)

기술 정보

모델: SOMRIG 솜리그 단축버튼

유형: E2213

입력: 1.2V, AAA/HR03 LADDA
라다 배터리 1개

범위: 장애물이 없는 상태에서 10m

실내 전용

작동 주파수: 2.405~2.480MHz

출력 전력: 3dBm(EIRP)

IP 등급: IP44

제조업체: IKEA of Sweden AB

주소:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



바퀴달린 통과 엑스포시는 제품을 일반 가정용 쓰레기와는 분리하여 배출해야 한다는 것을 알려주는 표시입니다. 거주 지역의 분리 배출관련 환경 규정에 따라 재활용을 해야 하는 제품입니다. 이렇게 표시된 제품들을 일반 가정용 쓰레기와 구분하는 작업을 통해, 소각장이나 매립지로 보내는 쓰레기의 양을 줄이는 데 기여하고, 인류의 건강과 환경에 미치는 잠재적인 악영향을 최소화할 수 있습니다. 자세한 사항은 이케아 매장으로 문의해 주세요.

日本語

SOMRIG/ソムリグ ショートカットボタンをDIRIGERA/ディリフィエラ ハブやIKEA Home smartアプリと併用して、スマート家電を操作できます。IKEA Home smartアプリを使用してスマート製品にいつ何をするか指示を出して、それをシーンとして保存し、ショートカットボタンで操作できます。

注意：本製品はハブとアプリがないと機能しません。

はじめに

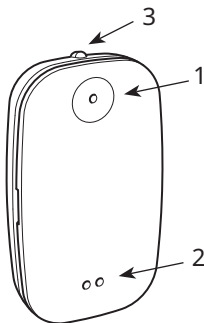
IKEA Home smartアプリをダウンロードして、画面の指示に従って本製品をIKEA Home smartシステムに接続してください。

 **IKEA Home smartアプリ**
Appleデバイスの場合、App Storeからアプリをダウンロードします。Androidデバイスの場合、Google Playストアからアプリをダウンロードします。

注意：TRÅDFRI/トロードフリ ゲートウェイをお持ちの場合は、IKEA Home smart 1アプリを使用してください。

製品について知る

IKEA Home smartシステムのシーンを操作できるように設計されています。ボタン1またはボタン2を使ってシーンを操作します。



-  ボタン1
-  ボタン2
-  ペ어링ボタン
- 3. LEDライト

シーンの操作

各ボタンを1回、2回、または長押しでできるようになっており、1つのボタンに複数のシーンを登録できます。1つのショートカットボタンに最大6つのシーン（ボタン1つにつきシーン3つ）を登録できます。

シーンの登録

IKEA Home smartアプリを使用して、ショートカットボタンにさまざまなシーンを登録できます。アプリの指示に従ってシーンを作成し、シーンに各ボタンの特定の押し方を割り当てます。割り当てたボタンを1回、2回、または長押しすることで、そのシーンを再現できます。

バッテリーの管理

電池の残量が少なくなり、いずれかのボタンが押されると、赤いLEDライトが点滅します。DIRIGERA/ディリフィエラ ハブとIKEA Home smartアプリのユーザーは、アプリでバッテリーの充電レベルを確認したり、バッテリーの残量が不足し始めたときに通知を受け取ることができます。

電池の交換

平らなものを使って電池ボックスを開いて、新しいAAA/HR03（単4形）電池と交換してください。

安全に関する情報

警告！

指定以外の電池を使用すると、爆発するおそれがあります。使用済み電池は、本書の最後に記載されているWEEEの指示に従って廃棄してください。

重要

- 本製品は室内専用で、使用温度範囲は0°C~40°Cです(32°F~104°F)。
- 直射日光の当たる場所や熱源のそばに放置しないでください。
- ワイヤレス（無線）接続範囲は、建物の材質や製品の設置場所によっても変わります。

お手入れ方法

リモコンの普段のお手入れは、少量の中性洗剤を含ませた柔らかい布で水拭きしてから、別の柔らかい布で拭きしてください。

注意！

研磨剤や溶剤は絶対に使用しないでください。本体を傷つけるおそれがあります。

推奨電池：

イケアのLADDA/ラッダ 900（AAA/HR03 単4形充電電池、1.2V、900mAh、Ni-MH）1本（付属していません）

テクニカルデータ

型式：SOMRIG/ソムリグ ショートカットボタン

タイプ：E2213

入力：1.2V、AAA/HR03（単4形）

LADDA/ラッダ 電池 1本

到達距離：障害物のない空間で10m。

屋内専用

動作周波数：2405-2480MHz

電波出力：3dBm（EIRP）

保護等級：IP44

製造業者：IKEA of Sweden AB

住所：

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



「Crossed-out wheeled bin」マークは、廃棄する際に一般の家庭ゴミと区別する必要があることを意味しています。このマークの付いた製品は、お住まいの地域の分別ルールに従ってリサイクルに出してください。一般の家庭ゴミと分けてリサイクルすることで、焼却炉やゴミ埋め立て施設に持ち込まれるゴミの量を削減できるうえ、健康や環境への潜在的な負荷を軽減できます。詳しくは、お近くのイケアストアにお問い合わせください。

Bahasa Indonesia

Tombol pintasan SOMRIG berfungsi dengan hub DIRIGERA dan aplikasi IKEA Home smart untuk mengontrol produk pintar. Gunakan aplikasi ini untuk memberi tahu produk pintar Anda apa yang harus dilakukan dan kapan melakukannya, lalu simpan sebagai layar yang akan dikontrol oleh tombol pintasan ini.

Catatan: produk ini tidak akan berfungsi tanpa hub dan aplikasi.

Memulai

Unduh aplikasi IKEA Home smart dan ikuti petunjuk di layar untuk menambahkan produk ke sistem rumah pintar Anda.



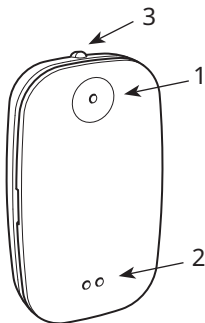
Aplikasi IKEA Home smart

Untuk perangkat Apple, unduh aplikasi menggunakan App Store. Untuk perangkat Android, unduh aplikasi menggunakan Google Play Store.

Catatan: Jika Anda memiliki gateway TRÅDFRI, silakan gunakan aplikasi IKEA Home smart 1.

Kenali produk Anda

Produk ini didesain untuk mengontrol pemandangan dalam sistem rumah pintar. Gunakan Tombol 1 atau Tombol 2 untuk mengontrol layar Anda.



Tombol 1



Tombol 2



Tombol pemasangan

3. lampu LED

Mengontrol layar

Setiap tombol memiliki tombol tekan tunggal, ganda, dan tekan lama sehingga Anda dapat menghubungkan beberapa layar ke satu tombol. Hubungkan hingga 6 layar ke satu tombol pintasan (3 layar per tombol).

Menghubungkan layar Anda

Gunakan aplikasi IKEA Home smart untuk menghubungkan layar ke tombol pintasan Anda. Ikuti petunjuk dalam aplikasi untuk membuat layar dan menetapkan tombol tekan untuk adegan tersebut. Layar akan menyala apabila Anda menekan satu kali, dua kali atau menekan lama tombol yang ditetapkan.

Perawatan baterai

Apabila baterai hampir habis, lampu LED merah akan berkedip saat Anda menekan tombol apa pun. Pengguna hub DIRIGERA dan aplikasi IKEA Home smart dapat melihat status baterai di aplikasi dan menerima notifikasi ketika baterai mulai habis.

Mengganti baterai

Buka kompartemen baterai menggunakan benda pipih dan ganti baterai dengan AAA/HR03 yang baru.

Informasi keselamatan

Peringatan!

Bahaya ledakan mungkin terjadi apabila baterai diganti dengan jenis baterai yang salah. Buang baterai bekas sesuai dengan petunjuk WEEE di bagian akhir dokumen ini.

Penting

- Produk ini hanya untuk penggunaan di dalam ruangan dan dapat digunakan pada suhu yang berkisar antara 0°C hingga 40°C (32°F hingga 104°F).
- Jangan tinggalkan produk ini di bawah sinar matahari langsung atau di dekat sumber panas karena dapat menjadi terlalu panas.
- Bahan bangunan dan lokasi produk yang berbeda dapat mempengaruhi jangkauan konektivitas nirkabel.

Petunjuk perawatan

Untuk membersihkan remote control, seka dengan kain lembut yang dibasahi sedikit deterjen lembut. Gunakan kain lembut dan kering lainnya untuk menyeka hingga kering.

Catatan

Jangan pernah menggunakan pembersih abrasif atau pelarut kimia karena dapat merusak produk.

Tipe baterai yang disarankan:

2 x IKEA LADDA 900 (AAA / HR03, 1.2V, 900mAh, Ni-MH) (Tidak termasuk)

Data teknis

Model: Tombol pintasan SOMRIG

Tipe: E2213

Input: 1.2 V, 1x baterai LADDA AAA/HR03

Jangkauan: 10 m di udara terbuka.

Hanya untuk penggunaan dalam ruangan

Frekuensi pengoperasian:

2405-2480 MHz

Daya keluaran: 3 dBm (EIRP)

Kelas IP: IP44

Pabrikan: IKEA of Sweden AB

Alamat:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Simbol roda bin bertanda silang menunjukkan bahwa item tersebut harus dibuang secara terpisah dari limbah rumah tangga. Item ini harus diserahkan untuk daur ulang sesuai dengan peraturan lingkungan setempat untuk pembuangan limbah. Dengan memisahkan item yang ditandai dari limbah rumah tangga, anda akan membantu mengurangi volume sampah yang dikirim ke insinerator atau isi tanah dan meminimalkan potensi dampak negatif terhadap kesehatan manusia dan lingkungan. Untuk informasi lebih lanjut, silahkan hubungi toko IKEA.

Bahasa Malaysia

Butang pintasan SOMRIG berfungsi dengan hab DIRIGERA dan aplikasi IKEA Home smart untuk mengawal produk pintar. Gunakan aplikasi untuk memberitahu produk pintar anda perkara apa dan bila perlu dilakukan, kemudian simpannya sebagai pemandangan untuk dikawal oleh butang pintasan ini.

Nota: produk ini tidak berfungsi tanpa hab dan aplikasi.

Memulakan

Muat turun aplikasi IKEA Home smart dan ikut arahan pada skrin untuk menambahkan produk pada sistem rumah pintar anda.



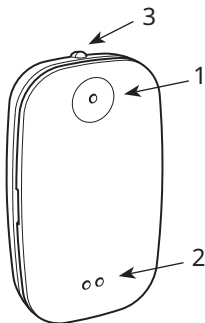
Aplikasi IKEA Home smart
Untuk peranti Apple, muat turun aplikasi menggunakan App Store. Untuk peranti

Android, muat turun aplikasi menggunakan Google Play store.

Nota: Jika anda mempunyai get laluan TRÅDFRI sila gunakan aplikasi IKEA Home smart 1.

Mengenali produk anda

Produk ini direka untuk mengawal pemandangan dalam sistem rumah pintar. Gunakan Butang 1 atau Butang 2 untuk mengawal pemandangan anda.



Butang 1



Butang 2



Butang berpasangan

3. Cahaya LED

Mengawal pemandangan anda

Setiap butang mempunyai tekan satu, dua kali dan lama supaya anda boleh menyambungkan berbilang pemandangan pada satu butang. Sambungkan hingga 6 pemandangan pada satu butang pintasan (3 pemandangan bagi setiap butang).

Menyambung pemandangan anda

Gunakan aplikasi IKEA Home pintar untuk menyambung pemandangan pada butang pintasan anda. Ikut arahan dalam aplikasi untuk menghasilkan pemandangan dan menggantungkan butang jenis tekan padanya. Pemandangan akan bermula apabila anda tekan sekali, dua kali atau lama butang yang diuntukkan.

Penjagaan bateri

Apabila bateri lemah, cahaya LED merah akan berkedip-kedip apabila mana-mana butang ditekan. Penggunaan hab DIRIGERA dan aplikasi IKEA Home smart boleh melihat status bateri dalam aplikasi dan menerima pemberitahuan apabila bateri mula lemah.

Menukar bateri

Buka kompartmen bateri menggunakan objek rata dan gantikan bateri dengan AAA/HR03 baharu.

Maklumat keselamatan

Amaran!

Risiko letupan sekiranya bateri diganti dengan jenis bateri yang tidak betul. Lupus bateri yang terpakai mengikut arahan WEEE pada akhir dokumen ini.

Penting

- Produk ini hanya untuk kegunaan dalam bangunan dan boleh digunakan pada suhu daripada 0°C hingga 40°C (32°F hingga 104°F).
- Jangan biarkan produk di bawah cahaya matahari langsung atau berhampiran sumber haba, kerana ia boleh menjadi terlebih panas.
- Bahan binaan dan lokasi produk yang berbeza-beza boleh mempengaruhi jarak sambungan tanpa wayar.

Arahan penjagaan

Untuk membersihkan alat kawalan jauh, lap dengan kain lembut yang dilembapkan dengan sedikit serbuk pencuci yang tidak begitu kuat. Gunakan kain lain yang lembut dan kering untuk mengelap sehingga kering.

Nota!

Jangan sekali-kali menggunakan bahan cuci pelelas atau pelarut kimia kerana ini boleh merosakkan produk.

Jenis bateri yang disyorkan:

1 x IKEA LADDA 900 (AAA/HR03, 1.2V, 900mAh, Ni-MH) (tidak disertakan)

Data teknikal

Model: butang pintasan SOMRIG

Jenis: E2213

Input: Bateri 1.2 V, 1x AAA/HR03 LADDA

Julat: 10 m di tempat terbuka.

Hanya untuk kegunaan di dalam bangunan

Frekuensi kendalian: 2405-2480 MHz

Kuasa output: 3 dBm (EIRP)

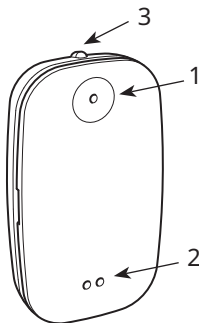
Kelas IP: IP44

Pengilang: IKEA of Sweden AB

Alamat: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



Simbol roda berpangkah menunjukkan item ini harus dilupuskan berasingan daripada bahan buangan isi rumah. Item ini sepatutnya diserahkan untuk dikitar semula selaras dengan peraturan alam sekitar tempatan untuk pelupusan sampah. Dengan mengasingkan item bertanda daripada bahan buangan isi rumah, anda akan membantu mengurangkan jumlah buangan yang dihantar ke tapak pelupusan dan meminimumkan kesan negatif yang berpotensi ke atas kesihatan manusia serta alam sekitar. Untuk maklumat lanjut, hubungi gedung IKEA anda.



الزر 1

الزر 2

زر الاقتراح

إضاءة LED

يعمل زر الاختصار SOMRIG مع موزع DIRIGERA وتطبيق IKEA Home smart للتحكم في المنتجات الذكية. استخدم التطبيق لإخبار منتجاتك الذكية بما يجب القيام به ومتى تفعلي ذلك، ثم احفظيه كمشهد ليتم التحكم فيه بواسطة زر الاختصار هذا.

ملاحظة: لا يعمل هذا المنتج بدون الموزع والتطبيق.

البداية

ابدئي بتنزيل تطبيق IKEA Home smart واتبعي التعليمات التي تظهر على الشاشة لإضافة المنتج إلى نظام IKEA Home smart الخاص بك.

تطبيق IKEA Home smart

لأجهزة أبل، قم بتنزيل التطبيق من متجر أبل. لأجهزة أندرويد، قم بتنزيل التطبيق من متجر قوقل بلاي.



ملحوظة: إذا كان لديك وحدة الاتصال TRÅDFRI، فيرجى استخدام تطبيق IKEA Home smart 1.

تعرفي على منتجك

تم تصميم هذا المنتج للتحكم في المشاهد في نظام المنزل الذكي. استخدم الزر 1 أو الزر 2 للتحكم في مشاهدك.

التحكم في المشاهد الخاصة بك

يمكن استخدام كل زر بالضغط عليه مرة واحدة أو ضغطتين أو ضغطة طويلة حتى تتمكني من ربط مشاهد متعددة بزر واحد. يمكنك ربط حتى 6 مشاهد بزر اختصار واحد (3 مشاهد لكل زر).

ربط مشاهدك

استخدمي تطبيق IKEA Home smart لربط المشاهد بزر الاختصار. اتبعي التعليمات الموجودة في التطبيق لإنشاء مشهد وتخصيص زر الضغط الخاص بالمشهد. سيبدأ المشهد عندما تضغطي لمرة واحدة أو ضغطتين أو ضغطة طويلة على الزر المخصص.

العناية بالبطارية

عندما توشك البطارية على النفاد، ستومض لمبة LED حمراء عند الضغط على أى زر. يمكن لمستخدمي موزع DIRIGERA وتطبيق IKEA Home smart عرض حالة البطارية في التطبيق وتلقي الإشعارات عندما توشك البطارية على النفاد.

تغيير البطارية

افتح حجرة البطارية باستخدام جسم مسطح واستبدلي البطارية بأخرى جديدة من نوعية AAA/HR03.

معلومات حول السلامة

تحذير!

يوجد خطر انفجار إذا تم استبدال البطارية بنوع بطارية غير صحيح. يجب التخلص من البطاريات المستعملة وفقاً لتعليمات WEEE الموجودة في نهاية هذه الوثيقة.

هام

- هذا المنتج للاستخدام الداخلي فقط ويمكن استخدامه في درجات حرارة تتراوح من 0 درجة مئوية إلى 40 درجة مئوية (32 درجة فهرنهايت إلى 104 درجة فهرنهايت).
- يجب عدم ترك المنتج تحت ضوء الشمس المباشر أو بالقرب من مصدر حرارة، حيث قد يتعرض للتسخين المفرط.
- يمكن أن تؤثر مواد البناء المختلفة وموقع المنتج على مدى الاتصال اللاسلكي.

تعليمات العناية

لتنظيف ريموت التحكم عن بعد، امسح بقطعة قماش ناعمة مبللة بالقليل من المنظف المعتدل. استخدم قطعة قماش أخرى ناعمة وجافة للمسح الجاف.

ملاحظة!

لا تستخدم أبداً المنظفات القوية أو المذيبات الكيميائية لأن ذلك قد يؤدي لتلف المنتج.

نوع البطارية الموصى بها:

بطارية واحدة (AAA) IKEA LADDA 900 (HR03, 1.2V, 900mAh, Ni-MH (غير مشمولة).

المواصفات الفنية

الموديل: زر اختصار SOMRIG

النوع: E2213

الدخل: 1.2 فولط، 1 × بطاريات AAA/HR03 LADDA

المدى: 10 أمتار في الهواء الطلق

للاستعمال الداخلي فقط

تردد التشغيل: 2480 - 2405 ميغاهرتز

طاقة الخرج: 3 ديسيبيل ميلي واط (EIRP)

التصنيف: IP44

الشركة المصنعة: IKEA of Sweden AB

العنوان: Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



الرمز الذي يُظهر حاوية نفايات مشطوبة يشير إلى أنه يجب التخلص من المنتج بشكل منفصل عن النفايات المنزلية. ينبغي تسليم هذا المنتج لإعادة تدويره وفقاً للأنظمة البيئية المحلية للتخلص من النفايات. من خلال قيامك بفصل منتج يحمل هذه العلامة من النفايات المنزلية، فسوف تساعد على تقليل حجم النفايات التي ترسل إلى المحارق أو تدفن في الأرض وبالتالي تقللي من أي تأثير سلبي محتمل على صحة الإنسان والبيئة. لمزيد من المعلومات، يرجى الاتصال على معرض إيكيا.

ไทย

สวิตช์ควบคุม SOMRIG/ซอมริก ใช้งานร่วมกับอัน DIRIGERA/ดิริเกรา และแอป IKEA Home smart เพื่อควบคุมสินค้าอัจฉริยะ ใช้แอปเพื่อควบคุมการทำงานของสินค้าอัจฉริยะและกำหนดเวลาทำงาน และบันทึกเป็น Scene เพื่อตั้งค่าในสวิตช์ควบคุม

หมายเหตุ: สินค้านี้ไม่สามารถใช้งานได้หากไม่มีฮับและแอป

เริ่มต้นใช้งาน

ดาวน์โหลดแอป IKEA Home smart และทำตามคำแนะนำบนหน้าจอเพื่อเพิ่มสวิตช์ลงในระบบ IKEA Home smart ของคุณ



แอป IKEA Home smart

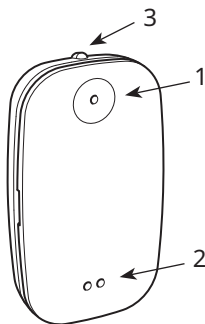
สำหรับอุปกรณ์ Apple ให้ดาวน์โหลดแอปใน App Store สำหรับอุปกรณ์ Android ให้ดาวน์โหลดแอปใน

Google Play Store

หมายเหตุ: หากคุณมีเกตเวย์ TRÅDFRI/ทรวด์ฟรี โปรดใช้แอป IKEA Home smart 1

ทำความรู้จักอุปกรณ์ของคุณ

อุปกรณ์นี้ออกแบบมาเพื่อใช้ควบคุม Scene ในระบบ Smart Home ใช้ปุ่ม 1 และ 2 เพื่อควบคุม Scene ของคุณ



ปุ่ม 1



ปุ่ม 2



ปุ่มจับคู่

3. ไฟ LED

ควบคุม Scene ของคุณ

แต่ละสวิตช์สามารถกด 1 ครั้ง 2 ครั้ง และกดค้าง เพื่อเชื่อมต่อหลาย Scene เข้ากับสวิตช์ 1 ตัว เชื่อมต่อ 6 Scene เข้ากับสวิตช์ควบคุม 1 ตัว (3 Scene/1 สวิตช์)

เชื่อมต่อ Scene ของคุณ

ใช้แอป IKEA Home smart เพื่อเชื่อมต่อ Scene เข้ากับสวิตช์ควบคุม ปฏิบัติตามคำแนะนำในแอปเพื่อสร้างและกำหนด Scene ด้วยการกดปุ่มค้าง Scene จะเริ่มต้นเมื่อกดปุ่ม 1 ครั้ง 2 ครั้ง หรือกดค้างที่ปุ่มที่กำหนด

การดูแลแบตเตอรี่

เมื่อแบตเตอรี่ต่ำ ไฟ LED สีแดงจะกระพริบเมื่อกดปุ่มใดก็ตาม ผู้ใช้รับ DIRIGERA/ดริเกรา และแอป IKEA Home smart สามารถดูสถานะแบตเตอรี่ในแอปและรับการแจ้งเตือนได้เมื่อแบตเตอรี่ใกล้หมด

การเปลี่ยนแบตเตอรี่

เปิดช่องใส่แบตเตอรี่โดยใช้ชิ้นส่วนแบน และเปลี่ยนแบตเตอรี่ AAA/HR03 ใหม่

ข้อมูลความปลอดภัย

ข้อควรระวัง!

หากเปลี่ยนแบตเตอรี่ผิดประเภท อาจเสี่ยงต่อการระเบิด ถ้าจัดแบตเตอรี่ใช้แล้วตามคำแนะนำของ WEEE ในส่วนสุดท้ายของเอกสาร

ข้อมูลสำคัญ

- สินค้านี้เหมาะสำหรับการใช้งานในร่มเท่านั้น และในพื้นที่ที่มีอุณหภูมิ 0°C ถึง 40 °C (32°F ถึง 104°F)
- ห้ามวางสินค้าไว้กลางแดดหรือใกล้แหล่งพลังงานความร้อนทุกชนิด เพราะจะทำให้สินค้าร้อนจัด
- วัสดุก่อสร้างอาคารที่แตกต่างกันและตำแหน่งของสินค้าอาจส่งผลกระทบต่อระยะเชื่อมต่อไร้สายได้

วิธีดูแลรักษา

หากต้องการทำความสะอาดหรือสารเคมีให้เช็ดด้วยผ้านุ่มชุบน้ำยาชนิดอ่อน แล้วใช้ผ้านุ่มอีกผืนเช็ดให้แห้ง

หมายเหตุ!

ห้ามใช้น้ำยาทำความสะอาดหรือสารเคมีเข้มข้นในการทำทำความสะอาด เนื่องจากอาจทำให้สินค้าชำรุดได้

ประเภทแบตเตอรี่ที่แนะนำ:

แบตเตอรี่ IKEA LADDA/ลัดด้า 900 (AAA/HR03, 1.2V, 900mAh, Ni-MH) 1 ก้อน (แยกจำหน่าย)

ข้อมูลเชิงเทคนิค

รุ่น: สวิตช์ควบคุม SOMRIG/ซอมริก

ประเภท: E2213

กระแสไฟฟ้าเข้า: 1.2 V, แบตเตอรี่ LADDA/ลัดด้า AAA/HR03 จำนวน 1 ก้อน

ช่วงสัญญาณ: 10 ม. ในพื้นที่เปิด

สำหรับใช้งานในอาคารเท่านั้น

ความถี่ที่ต้องใช้: 2405-2480 MHz

กระแสไฟฟ้าออก: 3 dBm (EIRP)

ระดับชั้น IP: IP44

ผู้ผลิต: IKEA of Sweden AB

ที่อยู่:

Box 702, SE-343 81 Älmhult, SWEDEN



สัญลักษณ์รูปถังขยะถูกกากบาท เป็นเครื่องหมายแสดงว่าผลิตภัณฑ์นั้นต้องแยกกำจัดเมื่อสิ้นอายุใช้งาน ห้ามทิ้งรวมกับขยะอื่นๆ ในบ้าน ควรส่งผลิตภัณฑ์ไปกำจัดหรือรีไซเคิลให้ถูกต้องตามข้อกำหนดในแต่ละท้องถิ่น การแยกผลิตภัณฑ์ประเภทนี้ออกจากขยะอื่นๆ จะช่วยลดปริมาณขยะที่จะส่งไปยังโรงเผาหรือพื้นที่ฝังกลบ และยังช่วยลดผลกระทบต่อด้านสุขอนามัยและสิ่งแวดล้อม หากต้องการข้อมูลเพิ่มเติม กรุณาติดต่อ IKEA

Tiếng Việt

Nút tắt SOMRIG hoạt động với trung tâm DIRIGERA và ứng dụng IKEA Home smart để điều khiển các sản phẩm thông minh. Sử dụng ứng dụng để cho các sản phẩm thông minh của bạn biết phải làm gì và khi nào cần làm, sau đó lưu dưới dạng cảnh để điều khiển bằng nút tắt này.

Lưu ý: sản phẩm này không hoạt động nếu không có trung tâm kết nối và ứng dụng.

Bắt đầu

Tải ứng dụng IKEA Home smart và làm theo hướng dẫn trên màn hình để thêm sản phẩm vào hệ thống ngôi nhà thông minh của bạn.



Ứng dụng IKEA Home smart

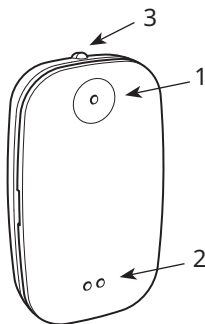
Đối với thiết bị Apple, hãy tải ứng dụng xuống bằng App Store. Đối với thiết bị Android,

hãy tải ứng dụng xuống bằng Google Play store.

Nếu bạn có một cổng điều khiển TRÅDFRI vui lòng sử dụng ứng dụng IKEA Home smart 1.

Tìm hiểu sản phẩm của bạn

Sản phẩm này được thiết kế để điều khiển các cảnh trong hệ thống nhà thông minh. Sử dụng Nút 1 hoặc Nút 2 để điều khiển cảnh của bạn.



Nút 1



Nút 2



Nút ghép nối

3. đèn LED

Điều chỉnh cảnh

Mỗi nút có một nút nhấn đơn, gấp đôi và dài để bạn có thể kết nối nhiều cảnh với một nút. Kết nối tối đa 6 cảnh với một nút tắt (3 cảnh mỗi nút).

Kết nối cảnh

Sử dụng ứng dụng IKEA Home smart để kết nối các cảnh với nút tắt của bạn. Làm theo hướng dẫn trong ứng dụng để tạo cảnh và gán kiểu nhấn nút cho cảnh đó. Cảnh sẽ bắt đầu khi bạn nhấn một lần, nhấn đúp hoặc nhấn lâu vào nút đã gán

bảo quản pin

Khi pin yếu, đèn LED màu đỏ sẽ nhấp nháy khi bạn nhấn bất kỳ nút nào. Người dùng trạm trung tâm DIRIGERA và ứng dụng thông minh IKEA Home có thể xem trạng thái pin trong ứng dụng và nhận thông báo khi pin bắt đầu cạn.

Thay pin

Mở ngăn chứa pin bằng vật phẳng và thay pin bằng AAA/HR03 mới.

Thông tin an toàn

Cảnh báo: Có nguy cơ tự bốc cháy.

Thay sai loại pin có nguy cơ gây ra cháy nổ. Bỏ pin đã sử dụng theo hướng dẫn WEEE ở cuối tài liệu này.

Quan trọng

- Sản phẩm chỉ được sử dụng trong nhà và trong điều kiện nhiệt độ từ 0°C đến 40°C (32°F tới 104°F).
- Không để đèn trực tiếp dưới ánh nắng mặt trời hoặc ở gần bất cứ nguồn nhiệt nào vì có thể gây quá tải nhiệt.
- Chất liệu xây dựng khác nhau và vị trí đặt các thiết bị có thể ảnh hưởng đến phạm vi kết nối không dây.

Hướng dẫn

Để vệ sinh điều khiển từ xa, lau với khăn mềm thấm một ít chất tẩy rửa dịu nhẹ. Dùng một chiếc khăn mềm và khô khác để lau khô.

Quan trọng!

Tuyệt đối không sử dụng các chất tẩy rửa ăn mòn hoặc dung môi hóa học vì chúng có thể làm hư hỏng sản phẩm.

Loại pin khuyến dùng

2 pin IKEA LADDA 900 (AAA/HR03, 1.2V, 900mAh, Ni-MH) (không bán kèm với sản phẩm)

Thông số kỹ thuật

Model: nút tắt SOMRIG

Loại: E2213

Đầu vào: 1.2V, 1 pin AAA/HR03 LADDA

Phạm vi vô tuyến: 10 m trong không gian mở

Chỉ sử dụng trong nhà

Tần số vận hành: 2405-2480 MHz

Công suất đầu ra: 3 dBm (EIRP)

Cấp bảo vệ điện: IP44

Nhà sản xuất: IKEA of Sweden AB

Địa chỉ:

Hộp thư số 702, SE-343 81 Älmhult, THỤY ĐIỂN



Biểu tượng thùng rác có bánh xe gạch chéo có nghĩa là sản phẩm phải được tách riêng khỏi rác thải sinh hoạt. Sản phẩm phải được tái chế theo quy định môi trường tại địa phương về cách xử lý chất thải. Khi bạn tách riêng các sản phẩm được đánh dấu biểu tượng này và rác thải sinh hoạt, bạn sẽ giúp giảm lượng rác thải được đưa vào lò đốt rác hoặc bãi rác và giảm thiểu các tác động tiêu cực có thể gây ra cho sức khỏe con người và môi trường. Để biết thêm thông tin, hãy liên hệ với cửa hàng IKEA gần nhất.

